

## MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 98 — 2681

[98/07204]

**7 SEPTEMBER 1998. — Koninklijk besluit  
betreffende de Algemene Inspectie van de Diensten  
van het Ministerie van Landsverdediging**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 167, § 1, van de Grondwet;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 9 juli 1998;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit :**

1° wordt, telkens als een graad wordt vermeld, ook de gelijkwaardige graad bedoeld;

2° wordt de medische dienst als een krijgsmachtdeel beschouwd.

**Art. 2. De Algemene Inspectie van de Diensten van het Ministerie van Landsverdediging is een dienst van het Ministerie van Landsverdediging. Deze dienst is belast met de inspectie van de werking van de diensten van het Ministerie van Landsverdediging.**

Onder « diensten van het Ministerie van Landsverdediging » moet voor de toepassing van dit besluit verstaan worden : alle militaire of burgerlijke diensten, organismen en organen, die deel uitmaken van het departement van Landsverdediging, met uitzondering van alle instellingen van openbaar nut bedoeld in de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut.

**Art. 3. De algemene inspectie is samengesteld uit :**

1° de inspecteur-generaal, die de leiding heeft over de dienst en die een luitenant-generaal is of een ambtenaar van het departement;

2° de adjunct-inspecteur-generaal die een officier is, bekleed met ten minste de graad van kolonel, of een ambtenaar van het departement;

3° ten minste één hoofdofficier per krijgsmachtdeel, die indien hij bekleed is met de graad van kolonel, minder anciënniteit in die graad telt dan de adjunct-inspecteur-generaal en die tot een ander krijgsmachtdeel moet behoren dan de adjunct-inspecteur-generaal;

4° ten minste één ambtenaar van het departement;

5° lagere officieren;

6° burger- en militaire hulppersoneelsleden.

**Art. 4. De inspecteur-generaal wordt aangewezen door de Koning, op de voordracht van de minister van Landsverdediging.**

De inspecteur-generaal staat rechtstreeks onder het gezag van de minister van Landsverdediging.

**Art. 5. § 1. De personeelsleden bedoeld in artikel 3, 2° tot 4°, worden aangewezen door de minister van Landsverdediging, op de voordracht van de inspecteur-generaal die vooraf het advies van de chef van de generale staf of in het geval dat het een burgerlijk personeelslid betreft, van de chef van het Burgerlijk Algemeen Bestuur moet inwinnen.**

De personeelsleden bedoeld in artikel 3, 2° tot 6°, werken volgens de exclusieve richtlijnen van de inspecteur-generaal.

**§ 2. De minister van Landsverdediging bepaalt de getalsterkte en de middelen van de algemene inspectie.****Art. 6. § 1. De inspecteur-generaal beantwoordt elke studie-, onderzoeks- of adviesaanvraag uitgaande van de minister van Landsverdediging.**

Bovendien oefent de inspecteur-generaal op eigen initiatief opdrachten van informatie of van onderzoek uit ten voordele van de minister van Landsverdediging.

Elke belanghebbende persoon mag bij de inspecteur-generaal elke klacht uitbrengen betreffende de werking van de diensten van het Ministerie van Landsverdediging. Hij bevestigt de ontvangst van deze klacht en brengt, in voorkomend geval, de klager op de hoogte van de aan zijn klacht gegeven gevolgen.

§ 2. Voor de uitoefening van de bevoegdheden bepaald in dit besluit, beschikken de inspecteur-generaal en de personeelsleden van de algemene inspectie bedoeld in artikel 3, 2° tot 4°, over een algemeen en permanent inspectierecht in de schoot van de diensten van het Ministerie van Landsverdediging.

## MINISTÈRE DE LA DEFENSE NATIONALE

F. 98 — 2681

[98/07204]

**7 SEPTEMBRE 1998. — Arrêté royal  
relatif à l'Inspection générale des Services  
du Ministère de la Défense nationale**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 167, § 1er, de la Constitution;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 9 juillet 1998;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>. Pour l'application du présent arrêté :**

1° chaque fois qu'un grade est mentionné, le grade équivalent est également visé;

2° le service médical est considéré comme une force.

**Art. 2. L'Inspection générale des services du Ministère de la Défense nationale est un service du Ministère de la Défense nationale. Ce service est chargé de l'inspection du fonctionnement des services du Ministère de la Défense nationale.**

Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par « services du Ministère de la Défense nationale » : tous les services, organismes et organes militaires ou civils, faisant partie du département de la Défense nationale, à l'exception de tout organisme d'intérêt public visé dans la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public.

**Art. 3. L'inspection générale est composée :**

1° de l'inspecteur général, qui dirige le service et qui est un lieutenant général ou un agent du département;

2° de l'inspecteur général adjoint qui est un officier revêtu au moins du grade de colonel, ou un agent du département;

3° d'au moins un officier supérieur par force, qui, lorsqu'il est revêtu du grade de colonel, compte moins d'ancienneté dans ce grade que l'inspecteur général adjoint et qui doit appartenir à un autre force que l'inspecteur général adjoint;

4° d'au moins un agent du département;

5° d'officiers subalternes;

6° de personnel auxiliaire civil et militaire.

**Art. 4. L'inspecteur général est désigné par le Roi, sur la proposition du ministre de la Défense nationale.**

L'inspecteur général est placé sous l'autorité directe du ministre de la Défense nationale.

**Art. 5. § 1er. Les membres du personnel visés à l'article 3, 2° à 4°, sont désignés par le ministre de la Défense nationale, sur la proposition de l'inspecteur général qui doit préalablement solliciter l'avis du chef de l'état-major général ou, lorsqu'il s'agit d'un membre du personnel civil, du chef de l'administration générale civile.**

Les membres du personnel visés à l'article 3, 2° à 6°, travaillent selon les directives exclusives de l'inspecteur général.

**§ 2. Le ministre de la Défense nationale détermine l'effectif et les moyens de l'inspection générale.****Art. 6. § 1er. L'inspecteur général répond à toute demande d'étude, d'enquête ou d'avis émanant du ministre de la Défense nationale.**

L'inspecteur général exerce en outre, de sa propre initiative, des missions d'information et d'enquête au profit du ministre de la Défense nationale.

Toute personne intéressée peut introduire auprès de l'inspecteur général toute plainte à l'égard du fonctionnement des services du Ministère de la Défense nationale. Il accuse réception de cette plainte et informe le cas échéant le plaignant des suites réservées à sa plainte.

§ 2. Pour l'exécution des attributions fixées au présent arrêté, l'inspecteur général et les membres du personnel de l'inspection générale visés à l'article 3, 2° à 4°, disposent d'un droit d'inspection général et permanent au sein des services du Ministère de la Défense nationale.

De inspecteur-generaal legt aan de minister van Landsverdediging de door hem gedane vaststellingen voor en hij voegt er zijn bedenkingen en voorstellen aan toe. Hij legt aan de minister van Landsverdediging eveneens de verslagen voor betreffende de studie-, onderzoeks- of adviesaanvragen bedoeld in § 1, eerste lid.

De inspecteur-generaal brengt de chef van de generale staf en, wanneer burgerlijk personeel betrokken is, de chef van het Burgerlijk Algemeen Bestuur op de hoogte van zijn bevindingen en van zijn verslagen, behoudens wanneer een dergelijke mededeling het verder verloop van het onderzoek zwaar in het gedrang zou brengen. In dit geval legt de inspecteur-generaal de vraag voor aan de minister van Landsverdediging.

**Art. 7.** De chef van de generale staf licht de algemene inspectie in over :

1° elk ontwerp van wets- of reglementaire bepaling betreffende het administratief, tuchtrechtelijk, geldelijk, sociaal en syndicaal statuut van het militair personeel van het actief kader dat hij aan de minister van Landsverdediging voorlegt of waarover hij om advies verzocht wordt;

2° de algemene politiek die hij volgt met het oog op de paraatstelling van de krijgsmacht.

De chef van het Burgerlijk Algemeen Bestuur licht de algemene inspectie in over :

1° elk ontwerp van wets- of reglementaire bepaling betreffende het administratief, tuchtrechtelijk, geldelijk, sociaal en syndicaal statuut van het burgerlijk personeel dat hij aan de minister van Landsverdediging voorlegt of waarover hij om advies verzocht wordt;

2° de algemene politiek die hij volgt met het oog op het vervullen van de opdrachten die toevertrouwd zijn aan het burgerpersoneel van de diensten van het Ministerie van Landsverdediging.

**Art. 8.** Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 september 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,

J.-P. PONCELET

L'inspecteur général soumet au ministre de la Défense nationale les constatations qu'il a faites et y joint ses observations et ses suggestions. Il soumet également au ministre de la Défense nationale les rapports relatifs aux demandes d'étude, d'enquête ou d'avis, visées au § 1er, alinéa 1er.

L'inspecteur général informe le chef de l'état-major général et, lorsque du personnel civil est impliqué, le chef de l'administration générale civile de ses constatations et de ses rapports, sauf si une telle information met gravement en péril les suites de l'enquête. Dans ce cas l'inspecteur général soumet la demande au ministre de la Défense nationale.

**Art. 7.** Le chef de l'état-major général informe l'inspection générale :

1° de tout projet de disposition légale ou réglementaire relatif au statut administratif, disciplinaire, pécuniaire, social et syndical du personnel militaire du cadre actif qu'il soumet au ministre de la Défense nationale ou dont il est saisi pour avis;

2° de la politique générale qu'il suit en vue de la mise en condition des forces armées.

Le chef de l'administration générale civile informe l'inspection générale :

1° de tout projet de disposition légale ou réglementaire relatif au statut administratif, disciplinaire, pécuniaire, social et syndical du personnel civil qu'il soumet au ministre de la Défense nationale ou dont il est saisi pour avis;

2° de la politique générale qu'il suit en vue de remplir les missions qui sont confiées au personnel civil des services du Ministère de la Défense nationale.

**Art. 8.** Notre Ministre de la Défense nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 septembre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense nationale,

J.-P. PONCELET

#### MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN

N. 98 — 2682

[S - C - 98/02075]

**20 SEPTEMBER 1998.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 januari 1969 betreffende de schadevergoeding ten gunste van personeelsleden van de overheidssector, voor arbeidsongevallen en voor ongevallen op de weg naar en van het werk

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1967 betreffende de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector, inzonderheid op artikel 1, vervangen bij de wet van 20 december 1995, op artikel 12, gewijzigd bij de koninklijke besluiten nr. 280 van 30 maart 1984 en nr. 419 van 16 juli 1986 en bij het koninklijk besluit van 8 augustus 1997, op artikel 13, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 8 november 1971, 16 mei 1977 en 28 juni 1990, bij de wet van 30 maart 1994 en bij het koninklijk besluit van 8 augustus 1997, op artikel 14bis, ingevoegd bij de wet van 20 december 1995 en gewijzigd bij de wet van 20 mei 1997 en op artikel 16, vervangen bij de wet van 20 december 1995;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 januari 1969 betreffende de schadevergoeding ten gunste van personeelsleden van de overheidssector, voor arbeidsongevallen en voor ongevallen op de weg naar en van het werk, inzonderheid op artikel 1, vervangen bij het koninklijk besluit van 21 november 1991, op de artikelen 2, 3 en 7, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 21 november 1991, op artikel 9bis, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 24 maart 1986, op artikel 11, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 november 1973 en 24 maart 1986, op artikel 20, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 419 van 16 juli 1986 en op artikel 28, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 november 1973;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 6 november 1997;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 10 december 1997;

#### MINISTÈRE DE LA FONCTION PUBLIQUE

F. 98 — 2682

[S - C - 98/2075]

**20 SEPTEMBRE 1998.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 24 janvier 1969 relatif à la réparation, en faveur de membres du personnel du secteur public, des dommages résultant des accidents du travail et des accidents survenus sur le chemin du travail

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1967 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public, notamment l'article 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 20 décembre 1995, l'article 12, modifié par les arrêtés royaux n° 280 du 30 mars 1984 et n° 419 du 16 juillet 1986 et par l'arrêté royal du 8 août 1997, l'article 13, modifié par les arrêtés royaux des 8 novembre 1971, 16 mai 1977 et 28 juin 1990, par la loi du 30 mars 1994 et par l'arrêté royal du 8 août 1997, l'article 14bis, inséré par la loi du 20 décembre 1995 et modifié par la loi du 20 mai 1997 et l'article 16, remplacé par la loi du 20 décembre 1995;

Vu l'arrêté royal du 24 janvier 1969 relatif à la réparation, en faveur de membres du personnel du secteur public des dommages résultant des accidents survenus sur le chemin du travail, notamment l'article 1<sup>er</sup>, remplacé par l'arrêté royal du 21 novembre 1991, les articles 2, 3 et 7, modifiés par l'arrêté royal du 21 novembre 1991, l'article 9bis, inséré par l'arrêté royal du 24 mars 1986, l'article 11, modifié par les arrêtés royaux des 13 novembre 1973 et 24 mars 1986, l'article 20, modifié par l'arrêté royal n° 419 du 16 juillet 1986 et l'article 28, modifié par l'arrêté royal du 13 novembre 1973;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 6 novembre 1997;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 10 décembre 1997;